

## MONTHLY REPORT OF THE PASTOR OF A CHURCH UNDER SUBSIDY

### Canadian Chinese Alliance Churches Association

Please complete this form and return it to the CCACA Office with the monthly financial report form by the 10th of each month. Be sure to keep a copy for your own church file.

NOTE : The sending of subsidy cheques monthly depends on the receipt by the CCACA Office of these report forms on schedule.

CHURCH 日本福岡錫安華人宣道會（早良堂）

REPORT FOR THE MONTH OF 2024 年 3-4 月

1. WHAT ARE THE ENCOURAGEMENTS IN YOUR MINISTRY THIS MONTH?

3月初，我做了膽結石切除手術，感謝神差祂的僕人秦錫安牧師來本堂探訪，並為本堂弟兄姐妹傳講了福音信息。4月下旬，又有美國的黃牧師一行四人來本會短宣。感謝主藉他們對我們的鼓舞和激勵。

2. HOW HAVE YOU BEEN MAINTAINING YOUR OWN SPIRITUAL FORMATION IN THE PAST MONTH?

藉禱告、讀經、靈修、行道、傳道，不斷親歷主應許的真實，以保持對福音宣教的熱心。

3. WHAT HAVE BEEN THE CHALLENGES AND DIFFICULTIES YOU HAVE FACED?

東區堂有兩個少年升學考試後一直缺席主日敬拜。他們是在學習中持守信仰，還是為學習升學從教會中流失？這關係到整個教會的健康發展，加強對他們的培養可以承上啓下，是教會今後事工的關鍵，也是目前面臨的挑戰。

4. HOW CAN WE BE OF ASSISTANCE TO YOU IN THOSE SITUATIONS?

請為教會帶領信徒認罪悔改代禱。因為比什麼都更可怕的是聽不見、聽不進主的聲音！

5. WHAT DO YOU SEE AS THE MAJOR EMPHASES FOR YOUR MINISTRY IN THE NEXT FEW MONTHS?

未來幾個月的事工重點：①開拓早良堂的事工；②加強青少團契的帶領。

6. WHAT GOALS HAVE YOU SET FOR THE NEXT FEW MONTHS?

- ① 通過帶查經和《教會論》的學習，提高弟兄姐妹對教會在完成神救贖計劃中重要作用的認識。
- ② 推動早良堂弟兄姐妹投入事奉和福音大使命。

7. HOW IS TRAINING OF LEADERS IN THE GROUP TAKING PLACE?

本會有四名執事，一名在早良堂，由我負責培訓他提高讀經、解經的能力。現在，他全家參與教會事奉。

8. IN WHAT WAYS IS OUTREACH TAKING PLACE?

通過教會論的學習，提高弟兄姐妹對教會團契的認識，向關心日本宣教的兄弟教會通報每月《宣教月報》，教會網站，參加網絡宣教團契，傳送本會詩班的聖詩讚美等，利用網絡進行外展事工，並隨著疫情緩解，逐步加強探訪的事工。

9. ANY ADDITIONAL INFORMATION YOU WOULD LIKE TO MAKE US AWARE OF OR OTHER WAYS CCACA CAN BE OF HELP?

- ① 為尹牧師夫婦儘快熟悉日本的情況，腳踏實地地做好東區堂的福音事工代禱。
- ② 三月底和四月初，有兩個家庭（七人）因工作調動轉出。請為早良堂的開拓代禱。
- ③ 為父母承擔起教育子女的使命，為上小學、初中，特別是為上高中的孩子們能持守主日，積極參與事奉代禱。
- ④ 執事和牧者同心合意興旺福音，彼此配搭、熱心事奉，謙卑學習講臺的事奉代禱。
- ⑤ 為教會中弟兄的生命成長，帶領全家聚會、讀經、禱告，落實家庭敬拜代禱，以及作為教會成員每對夫妻都能同心事奉主代禱。為興起更多講道的同工代禱。
- ⑥ 為每一位會員見證主的救恩和執事們同心合意，帶領教會的宣教代禱。

10. 福音宣教月報 (2024 年 3、4 月末) 注：表中人數均不包括傳道人夫婦。

1. 主日敬拜&主日分組禱告 (早良堂三月)

| 月日     | 講題       | 經文         | 崇拜合計 | 實體 |   | 網路 |   | 兒童主日學 | 分組禱告 |
|--------|----------|------------|------|----|---|----|---|-------|------|
|        |          |            |      | 成  | 童 | 成  | 童 |       |      |
| 3/3    | 得勝有餘的神   | 撒 17:40-50 | 12   | 5  | 3 | 4  |   | 3     | 8    |
| 3/10   | 祂改變世界和人生 | 太 4:12-25  | 16   | 4  | 3 | 7  | 2 | 4     | 9    |
| 3/17   | 蒙福的天國子民  | 太 5:1-12   | 16   | 6  | 3 | 7  |   | 3     | 9    |
| 3/24   | 榮進聖城的君王  | 太 21:1-12  | 12   | 4  | 3 | 5  |   | 3     | 8    |
| 3/31   | 你信復活嗎?   | 太 28:1-15  | 11   | 4  | 3 | 4  |   | 3     | 6    |
| 平均出席人數 |          |            | 13   | 5  | 3 | 5  |   | 3     | 8    |

2. 查經/禱告

| 月日     | 講題&經文  | 出席 | 備註   |
|--------|--------|----|------|
| 3/1    | 教會論    | 6  | 偉華師母 |
| 3/8    | 以賽亞三   | 8  | 馬薔姐妹 |
| 3/15   | 教會論    | 10 | 偉華師母 |
| 3/22   | 以賽亞四、五 | 7  | 馬薔姐妹 |
| 3/29   | 十架七言   | 11 | 偉華師母 |
| 平均出席人數 |        | 8  |      |

1. 主日敬拜&主日分組禱告 (早良堂四月)

| 月日     | 講題       | 經文        | 崇拜合計 | 實體 |   | 網路 |   | 兒童主日學 | 分組禱告 |
|--------|----------|-----------|------|----|---|----|---|-------|------|
|        |          |           |      | 成  | 童 | 成  | 童 |       |      |
| 4/7    | 王賜福子民的美意 | 太 5:13-16 | 10   | 4  | 3 | 3  |   | 3     | 6    |
| 4/14   | 王來是要成全律法 | 太 5:17-20 | 10   | 3  | 2 | 4  | 1 | 2     | 7    |
| 4/21   | 常在主裏面    | 約 15:1-12 | 21   | 13 | 3 | 5  |   | 3     | 6    |
| 4/25   | 勝過人生三大試探 | 太 4:1-11  | 13   | 5  | 3 | 6  |   | 3     | 5    |
| 平均出席人數 |          |           | 14   | 6  | 3 | 5  |   | 3     | 6    |

2. 查經/禱告

| 月日     | 講題&經文 | 出席 | 備註   |
|--------|-------|----|------|
| 4/5    | 約伯記九  | 7  | 廖正弟兄 |
| 4/12   | 申命記四  | 8  | 玉冰姐妹 |
| 4/19   | 教會論   | 6  | 偉華師母 |
| 4/26   | 以賽亞書六 | 7  | 馬薔姐妹 |
| 平均出席人數 |       | 7  |      |

財務收支 (三月底止)

(四月底止)

| 東區獻金總計   |         |        | 早良獻金總計   |         |        | 東區獻金總計   |         |        | 早良獻金總計   |         |        |
|----------|---------|--------|----------|---------|--------|----------|---------|--------|----------|---------|--------|
| 主日奉獻     | 48,364  | 23.7%  | 加拿大援助金   | 54,239  | 26.5%  | 主日奉獻     | 67,512  | 40.1%  | 加拿大援助金   | 55,480  | 23.2%  |
| 什一奉獻     | 146,000 | 71.4%  | 主日奉獻     | 30,462  | 14.9%  | 什一奉獻     | 101,000 | 59.9%  | 主日奉獻     | 48,171  | 20.2%  |
| 建堂奉獻     | 0       | 0.0%   | 什一奉獻     | 50,000  | 24.4%  | 建堂奉獻     | 0       | 0.0%   | 什一奉獻     | 45,000  | 18.9%  |
| 兒童奉獻     | 0       | 0.0%   | 建堂奉獻     | 0       | 0.0%   | 兒童奉獻     | 0       | 0.0%   | 建堂奉獻     | 0       | 0.0%   |
| 其他奉獻     | 10,000  | 4.9%   | 其他奉獻     | 0       | 0.0%   | 其他奉獻     | 24      | 0.0%   | 其他奉獻     | 20,000  | 8.4%   |
| 人民幣/元    |         |        | 援助早良堂基金  | 70,000  | 34.2%  | 人民幣/元    |         |        | 援助早良堂基金  | 70,000  | 29.3%  |
| 人民幣/元    |         |        | 人民幣/元    | 1,350   | 玉冰     | 人民幣/元    |         |        | 人民幣/元    | 1,350   | 玉冰     |
| 支出總計     | 206,920 | 100.0% | 支出總計     | 213,596 | 100.0% | 支出總計     | 224,892 | 100.0% | 支出總計     | 235,686 | 100.0% |
| 牧會費: 計   | 30,100  | 14.5%  | 牧會費: 計   | 90,345  | 42.3%  | 牧會費: 計   | 30,100  | 13.4%  | 牧會費: 計   | 84,454  | 35.8%  |
| 建物管理費: 計 | 32,817  | 15.9%  | 其中: 牧者工資 | 80,000  | 37.5%  | 建物管理費: 計 | 55,446  | 24.7%  | 其中: 牧者工資 | 80,000  | 33.9%  |
| 事務費: 計   | 21,503  | 10.4%  | 建物管理費: 計 | 85,795  | 40.2%  | 事務費: 計   | 18,846  | 8.4%   | 建物管理費: 計 | 110,327 | 46.8%  |
| 行事費: 計   | 12,500  | 6.0%   | 事務費: 計   | 7,903   | 3.7%   | 行事費: 計   | 10,500  | 4.7%   | 事務費: 計   | 11,845  | 5.0%   |
| 宣教費: 計   | 40,000  | 19.3%  | 行事費: 計   | 19,553  | 9.2%   | 宣教費: 計   | 40,000  | 17.8%  | 行事費: 計   | 19,060  | 8.1%   |
| 其他: 計    | -       | 0.0%   | 宣教費: 計   | 10,000  | 4.7%   | 其他: 計    | -       | 0.0%   | 宣教費: 計   | 10,000  | 4.2%   |
| 東區堂援助基金  | 70,000  | 33.8%  | 其他: 計    | 0       | 0.0%   | 東區堂援助基金  | 70,000  | 31.1%  | 其他: 計    | 0       | 0.0%   |

填報日期: 2024 年 5 月 20 日 填報者: 邵小建、徐蕊、程慧君

MONTHLY REPORT OF THE PASTOR OF A CHURCH UNDER SUBSIDY

Canadian Chinese Alliance Churches Association

Please complete this form and return it to the CCACA Office with the monthly financial report form by the 10th of each month. Be sure to keep a copy for your own church file.

NOTE : The sending of subsidy cheques monthly depends on the receipt by the CCACA Office of these report forms on schedule.

CHURCH 日本福岡錫安華人宣道會東區堂

REPORT FOR THE MONTH OF 2024 年 3 月

1. WHAT ARE THE ENCOURAGEMENTS IN YOUR MINISTRY THIS MONTH?

Joint worship, outdoor activities; easter celebration

儿童的联合敬拜, 户外运动, 复活节敬拜。

2. HOW HAVE YOU BEEN MAINTAINING YOUR OWN SPIRITUAL FORMATION IN THE PAST MONTH?

Maintained the regular bible reading and meditation each morning. Reading and prayers each day.

每日读经, 灵修默想与阅读, 祷告。

3. WHAT HAVE BEEN THE CHALLENGES AND DIFFICULTIES YOU HAVE FACED?

Establishing the healthy relationship and going through the healing process. 建立健康关系, 经历更新!

4. HOW CAN WE BE OF ASSISTANCE TO YOU IN THOSE SITUATIONS?

Thank you for the offering and listening. Pray for the unity and spiritual warfare.

谢谢华联会的关心支持, 为圣灵的合一与属灵争战祷告。

5. WHAT DO YOU SEE AS THE MAJOR EMPHASES FOR YOUR MINISTRY IN THE NEXT FEW MONTHS?

Restoring/establishing the relationship 重建, 修复关系

6. WHAT GOALS HAVE YOU SET FOR THE NEXT FEW MONTHS?

Preaching God's word and keep focused on Jesus, not ourselves. 宣讲神的话语, 定睛于基督。

7. HOW IS TRAINING OF LEADERS IN THE GROUP TAKING PLACE?

Maintaining the monthly coworkers meeting, devotional sharing, prayer meetings, visitations and regular devotions.

每月执事会, 灵修分享, 祷告会, 个人探访关顾, 与同工固定灵修。

8. IN WHAT WAYS IS OUTREACH TAKING PLACE?

Outreaching to seekers. two seekers came a few times. Talking to people in the shop in order to establish repour. 邀请慕道友来参加聚会, 个人传福音, 建立关系。福音聚会。

9. ANY ADDITIONAL INFORMATION YOU WOULD LIKE TO MAKE US AWARE OF OR OTHER WAYS CCACA CAN BE OF HELP?

Thank you for the offering. Rev. Lam has visited us already. 林牧师已经前来指导。

10. 福音宣教月報 (2024 年 2 月末) 注: 以下表中人數均不包括牧者夫婦。

1. 主日敬拜&主日分组祷告

| 月日     | 講題         | 經文                            | 崇拜<br>合計 | 實體 |    | 網路 |   | 兒童<br>主日學 | 分组<br>祷告 |
|--------|------------|-------------------------------|----------|----|----|----|---|-----------|----------|
|        |            |                               |          | 成  | 童  | 成  | 童 |           |          |
| 3/3    | 活祭         | 罗 12 1-2                      | 36       | 26 | 10 | 4  |   | 10        |          |
| 3/10   | 学大卫 胜巨人    | 撒 17:1-50                     | 34       | 23 | 11 | 5  |   | 11        |          |
| 3/17   | 旧约中的活祭     | 士 13, 14章                     | 34       | 26 | 8  | 3  |   | 8         |          |
| 3/24   | 基督死后去了哪里?  | 诗 16 8-11, 太<br>12 38-40      | 30       | 20 | 10 | 4  |   | 10        |          |
| 3/31   | 基督复活后去了哪里? | 但 7 9-14, 12<br>1-3; 徒 1 1-11 | 31       | 22 | 9  | 3  |   | 9         |          |
| 平均出席人数 |            |                               | 33       | 24 | 10 | 4  |   | 10        |          |

## 2. 查經/禱告

| 月日     | 講題&经文         | 出席 | 備注          |
|--------|---------------|----|-------------|
| 3/7    | 路加福音 22 1-23  | 13 | 受难周的祷告      |
| 3/14   | 路加福音 22 24-39 | 11 | 最后赠言        |
| 3/21   | 路加福音 22 39-46 | 12 | 克西马尼园的祷告    |
| 2/28   | 使徒行传 11 19-26 | 12 | 兴起发光受难周日本祷告 |
| 平均出席人数 |               | 12 |             |

填報日期: 2024年4月8日, 填報者: alan yin

### MONTHLY REPORT OF THE PASTOR OF A CHURCH UNDER SUBSIDY

#### Canadian Chinese Alliance Churches Association

Please complete this form and return it to the CCACA Office with the monthly financial report form by the 10th of each month. Be sure to keep a copy for your own church file.

NOTE : The sending of subsidy cheques monthly depends on the receipt by the CCACA Office of these report forms on schedule.

CHURCH 日本福岡錫安華人宣道會東區堂

REPORT FOR THE MONTH OF 2024年3月

1. WHAT ARE THE ENCOURAGEMENTS IN YOUR MINISTRY THIS MONTH?

Joint worship, outdoor activities; new visitors

儿童的联合敬拜, 户外运动, 新朋友。

2. HOW HAVE YOU BEEN MAINTAINING YOUR OWN SPIRITUAL FORMATION IN THE PAST MONTH?

Maintained the regular bible reading and meditation each morning. Reading and prayers each day.

每日读经, 灵修默想与阅读, 祷告。

3. WHAT HAVE BEEN THE CHALLENGES AND DIFFICULTIES YOU HAVE FACED?

Establishing the healthy relationship and going through the healing process. 建立健康关系, 经历更新!

4. HOW CAN WE BE OF ASSISTANCE TO YOU IN THOSE SITUATIONS?

Thank you for the offering and listening. Pray for the unity and spiritual warfare.

谢谢华联会的关心支持, 为圣灵的合一与属灵争战祷告。

5. WHAT DO YOU SEE AS THE MAJOR EMPHASES FOR YOUR MINISTRY IN THE NEXT FEW MONTHS?

Restoring/establishing the relationship 重建, 修复关系

6. WHAT GOALS HAVE YOU SET FOR THE NEXT FEW MONTHS?

Preaching God's word and keep focused on Jesus, not ourselves. 宣讲神的话语, 定睛于基督。

7. HOW IS TRAINING OF LEADERS IN THE GROUP TAKING PLACE?

Maintaining the monthly coworkers meeting, devotional sharing, prayer meetings, visitations and weekly devotions with coworkers.

每月执事会, 灵修分享, 祷告会, 个人探访关顾, 与同工每星期固定灵修。

8. IN WHAT WAYS IS OUTREACH TAKING PLACE?

Outreaching to seekers. two seekers came a few times. Talking to people in the shop in order to establish repour. 邀请慕道友来参加聚会, 个人传福音, 建立关系。福音聚会。

9. ANY ADDITIONAL INFORMATION YOU WOULD LIKE TO MAKE US AWARE OF OR OTHER WAYS CCACA CAN BE OF HELP?

Thank you for the offering. Rev. Lam has visited us already. 林牧师已经前来指导。

10. 福音宣教月報 (2024 年 2 月末) 注: 以下表中人數均不包括牧者夫婦。

1. 主日敬拜&主日分組禱告

| 月日     | 講題        | 經文         | 崇拜<br>合計 | 實體 |    | 網路 |   | 兒童<br>主日學 | 分組<br>禱告 |
|--------|-----------|------------|----------|----|----|----|---|-----------|----------|
|        |           |            |          | 成  | 童  | 成  | 童 |           |          |
| 4/7    | 突破更新的能力   | 传/路 5:1-11 | 27       | 16 | 7  | 4  |   | 7         |          |
| 4/14   | 学小孩 进天国   | 太 18:1-5   | 38       | 27 | 10 | 1  |   | 10        |          |
| 4/21   | 如何经历更新?   | 创 2:4-18   | 38       | 27 | 10 | 1  |   | 10        |          |
| 4/28   | 豹子岂能改变斑点? | 耶 13:23-27 | 31       | 21 | 10 | 0  |   | 10        |          |
| 平均出席人数 |           |            | 34       | 23 | 9  | 6  |   | 9         |          |

2. 查經/禱告

| 月日     | 講題&经文         | 出席 | 備注     |
|--------|---------------|----|--------|
| 4/4    | 路加福音 24 13-48 | 12 | 复活之后   |
| 4/11   | 路加福音          | 9  | 耶稣祷告总结 |
| 4/18   | 路加福音          | 9  | 耶稣祷告总结 |
| 4/25   | 使徒行传第一章       | 9  | 更新的祷告  |
| 平均出席人数 |               | 10 |        |

填報日期: 2024 年 5 月 86 日, 填 報 者: alan yin